

RESOLUCIÓN No. ARCOTEL-CZ5-2015- 0062

POR LA QUE, LA AGENCIA DE REGULACIÓN Y CONTROL DE LAS TELECOMUNICACIONES - ARCOTEL, DECLARA QUE LA COMPAÑÍA TELESAT S.A., CUMPLIÓ CON LO DISPUESTO EN EL ARTÍCULO 27 DE LA LEY DE RADIODIFUSIÓN Y TELEVISIÓN, ARTÍCULO 7 DE LA RESOLUCIÓN RTV-009-01-CONATEL-2011 Y A LOS ARTÍCULOS 19 Y 28 DEL REGLAMENTO DE AUDIO Y VIDEO POR SUSCRIPCIÓN.

I. CONSIDERACIONES GENERALES Y ANÁLISIS DE FORMA

1.1. ADMINISTRADO

El 23 de octubre del 2015, la Agencia de Regulación y Control de las Telecomunicaciones (ARCOTEL) emitió la Boleta Única No. ARCOTEL CZ5-2015-0068, notificada en legal y debida forma el día 28 de octubre de 2015 mediante Oficio Nro. ARCOTEL-CZ5-2015-0765-OF a la compañía TELESAT S.A., permisionaria del Sistema de Audio y Video por Suscripción denominado "TELESAT", representada legalmente por el señor Jorge Benito Schwartz Rebinovich..

1.2. ANTECEDENTES Y OBJETO DEL PROCEDIMIENTO

La Unidad de Control de Servicios de Telecomunicaciones Costa, mediante memorando No. CST-2014-01134 de 1 de diciembre del 2014, adjunta el Informe Técnico No. IN-IRC-2014-1268 de 22 de octubre del 2014, de la inspección realizada a la compañía TELESAT S.A., permisionaria del Sistema de Audio y Video por Suscripción denominado "TELESAT", autorizado para servir a la ciudad de Guayaquil, provincia del Guayas, en el que informa lo siguiente:

"En revisión a la base de datos, TELESAT (...) no ha presentado su grilla de canales ni contratos de programación".

Mediante informe jurídico No. IJ-CJR-2015-194 del 4 de septiembre del 2015, se determinó la pertinencia de iniciar el correspondiente procedimiento administrativo sancionatorio, tomando en cuenta los procedimientos previstos en la legislación anterior, así como las sanciones vigentes a la fecha de la comisión de la infracción, contempladas en la Ley de Radiodifusión y Televisión, su Reglamento General y lo establecido en el Instructivo para el Procedimiento Administrativo Sancionador expedido mediante Resolución No.ST-2013-0026.

En este sentido, de conformidad con lo previsto en el párrafo segundo del artículo 71 de la Ley de Radiodifusión y Televisión, en concordancia con el segundo inciso del artículo 84 de su Reglamento General, se notificó al concesionario con la Boleta Única, para lo cual se concedió el término de ocho días, contados a partir del día hábil siguiente al de la fecha de recepción de la notificación del citado documento, para que conteste los cargos que se le atribuyen y ejerza el derecho a la defensa.

La Boleta Única ha sido recibida por el concesionario el día 28 de octubre de 2015 a las 16h05.

1.3. COMPETENCIA

El suscrito tiene competencia para conocer, sustanciar y resolver el presente procedimiento administrativo sancionador, según delegación conferida mediante Resolución ARCOTEL-2015-00132 de fecha 16 de junio del 2015.

CONSTITUCIÓN DE LA REPÚBLICA DEL ECUADOR

“Art. 83.- Son deberes y responsabilidades de las ecuatorianas y los ecuatorianos, sin perjuicio de otros previstos en la Constitución y la ley:

1. Acatar y cumplir la Constitución, la ley y las decisiones legítimas de autoridad competente.”

“Art. 226.- Las instituciones del Estado, sus organismos, dependencias, las servidoras o servidores públicos y las personas que actúen en virtud de una potestad estatal ejercerán solamente las competencias y facultades que les sean atribuidas en la Constitución y la Ley. Tendrán el deber de coordinar acciones para el cumplimiento de sus fines y hacer efectivo el goce y ejercicio de los derechos reconocidos en la Constitución”.

“Art. 313.- El Estado se reserva el derecho de administrar, regular, controlar y gestionar los sectores estratégicos, de conformidad con los principios de sostenibilidad ambiental, precaución, prevención y eficiencia.- Los sectores estratégicos, de decisión y control exclusivo del Estado, son aquellos que por su trascendencia y magnitud tienen decisiva influencia económica, social, política o ambiental, y deberán orientarse al pleno desarrollo de los derechos y al interés social.- Se consideran sectores estratégicos la energía en todas sus formas, las telecomunicaciones, los recursos naturales no renovables, el transporte y la refinación de hidrocarburos, la biodiversidad y el patrimonio genético, el espectro radioeléctrico, el agua, y los demás que determine la ley.”.

“Art. 314.- El Estado será responsable de la provisión de los servicios públicos de agua potable y de riego, saneamiento, energía eléctrica, telecomunicaciones, vialidad, infraestructuras portuarias y aeroportuarias, y los demás que determine la ley.- El Estado garantizará que los servicios públicos y su provisión respondan a los principios de obligatoriedad, generalidad, uniformidad, eficiencia, responsabilidad, universalidad, accesibilidad, regularidad, continuidad y calidad. El Estado dispondrá que los precios y tarifas de los servicios públicos sean equitativos, y establecerá su control y regulación”.

LEY ORGÁNICA DE TELECOMUNICACIONES (publicada en el Tercer Suplemento del Registro Oficial No. 439 de 13 de febrero de 2015).

El artículo 125 de la norma *Ibíd*em, señala que la potestad sancionadora le corresponde a la Agencia de Regulación y Control de las Telecomunicaciones, la cual podrá iniciar de oficio o por denuncia, **“sustanciar y resolver el procedimiento administrativo destinado a la determinación de una infracción y, en su caso, a la imposición de las sanciones establecidas en esta Ley”**, garantizando el debido proceso y el derecho a la defensa en todas las etapas del procedimiento sancionador. (Énfasis fuera del texto original).

El artículo 142 de la Ley Orgánica de Telecomunicaciones, creó la Agencia de Regulación y Control de las Telecomunicaciones (ARCOTEL) como persona jurídica

de derecho público, con autonomía administrativa, técnica, económica, financiera y patrimonio propio, adscrita al Ministerio rector de las Telecomunicaciones y de la Sociedad de la Información. La referida norma, determina que la Agencia de Regulación y Control de las Telecomunicaciones es la entidad encargada de la administración, regulación y control de las telecomunicaciones y del espectro radioeléctrico y su gestión, así como de los aspectos técnicos de la gestión de medios de comunicación social que usen frecuencias del espectro radioeléctrico o que instalen y operen redes.

El artículo 144 de la mencionada Ley Orgánica de Telecomunicaciones, establece las competencias de la Agencia. Entre las cuales se encuentran: *“5. Ejercer el control técnico de los medios de comunicación social que usen frecuencias del espectro radioeléctrico o que instalen y operen redes, tales como los de audio y video por suscripción”.*

18. Iniciar y sustanciar los procedimientos administrativos de determinación de infracciones e imponer en su caso, las sanciones previstas en esta Ley.” (Lo subrayado es añadido).

La Disposición Transitoria Tercera de la Ley Orgánica de Telecomunicaciones, respecto a los juzgamientos administrativos iniciados con anterioridad a la expedición de la Ley Orgánica de Telecomunicaciones y a la competencia de la autoridad para resolver, determina lo siguiente:

***Tercera.-** “Los juzgamientos administrativos iniciados con anterioridad al momento de la promulgación de esta Ley se tramitarán por parte de la Agencia de Regulación y Control de las Telecomunicaciones siguiendo los procedimientos previstos en la legislación anterior y se aplicarán las sanciones vigentes a la fecha de la comisión de la infracción”.*

***Disposición Final Primera.-** “Se suprime la Superintendencia de Telecomunicaciones, el Consejo Nacional de Telecomunicaciones (CONATEL) y la Secretaría Nacional de Telecomunicaciones. Las partidas presupuestarias, los bienes muebles e inmueble, activos y pasivos, así como los derechos y obligaciones derivados de contrato, convenios e instrumentos nacionales e internacionales correspondientes a dichas entidades, pasan a la Agencia de Regulación y Control de las Telecomunicaciones.”*

***Disposición Final Cuarta,** de la Ley Orgánica de Telecomunicaciones, establece: “La Agencia de Regulación y Control de las Telecomunicaciones ejercerá las funciones de regulación, control y administración atribuidas al Consejo Nacional de Telecomunicaciones, Superintendencia de Telecomunicaciones y Secretaría Nacional de Telecomunicaciones en la Ley de Comercio Electrónico, Firmas Electrónicas y Mensajes de Datos, su Reglamento General y demás normativa”.*

Mediante Resolución 001-01-ARCOTEL-2015 de 04 de marzo de 2015, el Directorio de la Agencia de Regulación y Control de las Telecomunicaciones ARCOTEL, en cumplimiento de la Disposición Transitoria Sexta, de la Ley Orgánica de Telecomunicaciones resolvió *“Aprobar la estructura temporal de la Agencia de Regulación y Control de las Telecomunicaciones, (...)”.* *“Artículo 3.-Autorizar a la Dirección Ejecutiva de la Agencia de Regulación y Control de las Telecomunicaciones para que, con sujeción a la estructura temporal aprobada en el Artículo 2 de la presente Resolución, defina el ámbito de competencias y atribuciones y realice las acciones que sean necesarias para el cabal funcionamiento de las*

Coordinaciones Nacionales Técnicas y Generales, así como de las Direcciones y Unidades, según corresponda. (...). (Subrayado fuera del texto original)

El numeral 8 de las "CONCLUSIONES" del Informe Técnico para la Aprobación de Estructura Organizacional Temporal de la Agencia de Regulación y Control de las Telecomunicaciones-ARCOTEL", de la Resolución Ibídem señala:

"La estructura temporal de la ARCOTEL permitirá a la institución:

- a) Garantizar la prestación de los servicios y la entrega de los productos que proveían a sus usuarios de la EX SENATEL, el EX CONATEL y la EX SUPERTEL, durante el tiempo previsto para la transición en la Ley Orgánica de Telecomunicaciones".

Mediante Resolución 002-01-ARCOTEL-2015 de 04 de marzo de 2015, el Directorio de la Agencia de Regulación y Control de las Telecomunicaciones ARCOTEL, en el artículo 1 resuelve: *"Designar a la Ingeniera Ana Vanessa Proaño De la Torre como Directora Ejecutiva de la Agencia de Regulación y Control de las Telecomunicaciones, quien ejercerá las competencias y atribuciones previstas en la Ley Orgánica de Telecomunicaciones y demás normas pertinentes."*

LEY DE RADIODIFUSIÓN Y TELEVISIÓN

"Art 4.- Para los efectos de esta Ley, las infracciones en que pueden incurrir los concesionarios y/o las estaciones de radiodifusión y televisión, se clasifican en faltas técnicas o administrativas. Estas últimas serán determinadas en el Reglamento."

"Art. 27.- Toda radiodifusora o televisora debe ceñirse a las cláusulas del contrato y a las normas técnicas, legales y reglamentarias correspondientes"

Art. 71.- Se "...podrá imponer a las estaciones, por infracciones de carácter técnico o administrativo previstas en esta Ley o en el Reglamento, las siguientes sanciones:

- a) Amonestación escrita;
- b) Multa de hasta diez salarios mínimos vitales;
- c) Suspensión del funcionamiento, por reincidencia de una misma falta de carácter técnico o administrativo, o por mora en el pago de las tarifas o derechos de la concesión, mientras subsista el problema".

REGLAMENTO GENERAL A LA LEY DE RADIODIFUSIÓN Y TELEVISIÓN:

Art. 80 "Las infracciones en las que incurran los concesionarios de las estaciones cuya denominación se encuentra especificada en el Capítulo III Art. 5 del presente Reglamento, se clasifican en infracciones de carácter técnico y administrativo." (...) Son infracciones administrativas Clase II, las siguientes: letra j) *"El no cumplimiento de cualesquiera de las obligaciones legales o reglamentarias, constantes en la Ley de Radiodifusión y Televisión y el presente Reglamento"*.

El artículo 81 ibídem establece: *"Las sanciones se aplicarán de acuerdo a la clase de acción cometida, conforme se indica a continuación:" (...)* *"Para las infracciones Clase*

II, se aplicará la sanción económica de hasta el 50% del máximo de la multa contemplada en la Ley de Radiodifusión y televisión”.

REGLAMENTO DE AUDIO Y VIDEO POR SUSCRIPCIÓN

Art. 28: “El concesionario está en la obligación de aplicar y cumplir las normas técnicas, operativas y los parámetros específicos de los sistemas de audio y video por suscripción vigentes, dictados por el CONATEL. En el contrato de concesión se incluirá la obligatoriedad, entre otras, del cumplimiento de las normas técnicas, operativas y los parámetros específicos para la instalación, operación y explotación adecuada de los sistemas de audio y video por suscripción: cable físico, codificada terrestre y codificada satelital aprobadas por el CONATEL”.

Art. 39: “Sin perjuicio de lo estipulado en el Art. 41 reformado de la Ley de Radiodifusión y Televisión y el reglamento general, las infracciones serán sancionadas observando lo prescrito en el Art. 71 también reformado de la misma ley, concordantemente con lo dispuesto en los artículos 80 y 81 del reglamento general a la ley”.

1.4 DELEGACIÓN (Resolución ARCOTEL-2015-00132)

Mediante Resolución ARCOTEL-2015-00132 de 16 de junio de 2015, la Ingeniera Ana Vanessa Proaño De La Torre en calidad de Directora Ejecutiva de la Agencia de Regulación y Control de las Telecomunicaciones, resuelve “Delegar a las distintas unidades de la Agencia de Regulación y Control de las Telecomunicaciones, quienes ejercerán las competencias y atribuciones previstas en la Ley Orgánica de Telecomunicaciones y demás normas pertinentes, de manera particular, Sustanciar y resolver, en primera instancia, de ser el caso, los procedimientos administrativos sancionatorios en materia de telecomunicaciones; radiodifusión y televisión y audio y video por suscripción”.

1.5 PROCEDIMIENTO

El artículo 76 de la Constitución de la República del Ecuador, preceptúa que: “En todo proceso en el que se determinen derechos y obligaciones de cualquier orden, se asegurará el derecho al debido proceso que incluirá las siguientes garantías básicas: 1 Corresponde a toda autoridad administrativa o judicial, garantizar el cumplimiento de las normas y los derechos de las partes. (...) 3.-Nadie podrá ser juzgado ni sancionado por un acto u omisión que, al momento de cometerse, no esté tipificado en la ley como infracción penal, administrativa o de otra naturaleza; ni se le aplicará una sanción no prevista por la Constitución o la ley. Sólo se podrá juzgar a una persona ante un juez o autoridad competente y con observancia del trámite propio de cada procedimiento. (...) 7.-El derecho de las personas a la defensa incluirá las siguientes garantías: a) Nadie podrá ser privado del derecho a la defensa en ninguna etapa o grado del procedimiento. b) Contar con el tiempo y con los medios adecuados para la preparación de su defensa. c) Ser escuchado en el momento oportuno y en igualdad de condiciones. h) Presentar en forma verbal y escrita las razones o argumentos de los que se crea asistida y replicar los argumentos de las otras partes; presentar pruebas y contradecir las que se presenten en su contra.

El artículo 83 *Ibíd*em indica: “*Son deberes y responsabilidades de las ecuatorianas y los ecuatorianos, sin perjuicio de otros previstos en la Constitución y la ley: -1. Acatar y cumplir la Constitución, la ley y las decisiones legítimas de autoridad competente.*”

Este procedimiento se sustanció observando el trámite propio previsto en la Ley de Radiodifusión y Televisión, su Reglamento General y de lo establecido en el Instructivo para el Procedimiento Administrativo Sancionador expedido mediante Resolución No. ST-2013-0026, respetándose las garantías del debido proceso previstas en la Constitución de la República del Ecuador, por tanto, no se ha omitido solemnidad sustancial alguna que pueda incidir en la resolución del presente caso, por lo que se declara su validez.

1.6 PRESUNTO INCUMPLIMIENTO/INFRACCIÓN.

Del texto de la Boleta Única No.CZ5-2015-0068, se determina que el presunto incumplimiento motivo de este proceso de juzgamiento administrativo sancionador en contra de la compañía TELESAT S.A., permisionaria del sistema de Audio y Video por Suscripción denominado “**TELESAT S.A.**” que brinda su servicio a la ciudad de Guayaquil, provincia del Guayas, por no haber reportado su grilla de canales a la extinta SUPERTEL en la fecha establecida; hasta el 30 de enero de 2014, habría inobservado lo determinado en el artículo 27 de la Ley de Radiodifusión y Televisión los artículos 19 y 28 del Reglamento de Audio y Video por Suscripción reformado; y Art. 7 de la Resolución RTV-009-01-CONATEL-2011.

II. ANÁLISIS DE FONDO

2.1 BOLETA ÚNICA

Mediante memorando No. CST-2014-01134 de 1 de diciembre del 2014, la Unidad de Control de Servicios de Telecomunicaciones Costa, anexa el Informe Técnico No. IN-IRC-2014-1268 de 22 de octubre del 2014, realizado al sistema de Audio y Video por Suscripción denominado “**TELESAT S.A.**” concesionado a la compañía TELESAT S.A, autorizado para servir a la ciudad de Guayaquil, provincia del Guayas, en el que se indica que al no haber reportado a la SUPERTEL hasta el 30 de enero de 2014, la grilla de programación habría inobservado lo determinado en el artículo 27 de la Ley de Radiodifusión y Televisión los artículos 19 y 28 del Reglamento de Audio y Video por Suscripción reformado; y Art. 7 de la Resolución RTV-009-01-CONATEL-2011; y, que de determinarse la existencia del incumplimiento y la responsabilidad de la Permisionaria, podría incurrir en la infracción determinada en el Reglamento General a la Ley de Radiodifusión y Televisión, artículo 80, Clase II letra j), que establece como infracción administrativa: “*El no cumplimiento de cualesquiera de las obligaciones legales o reglamentarias, constantes en la Ley de Radiodifusión y Televisión y el presente Reglamento*”, la cual es sancionada en la forma prevista en el artículo 71 de la Ley de Radiodifusión y Televisión, en concordancia con el Art. 81 del Reglamento a la Ley de Radiodifusión y Televisión.

2.2 ARGUMENTOS DEL ADMINISTRADO

El señor DR. CLEMENTE JOSÉ VIVANCO SALVADOR, en calidad de procurador judicial de la compañía TELESAT S.A. dio contestación a la Boleta Única No.

ARCOTEL-CZ5-2015-0068 de fecha 23 de octubre de 2015, que ingresó en la Agencia de Regulación y Control de las Telecomunicaciones el día 10 de noviembre de 2015, con hoja de trámite No. ARCOTEL-2015-014081, en el que expresa lo siguiente:

"(...) ANTECEDENTES

*I.I Mediante Oficio No. SNT-2014-1722, de 1 de Septiembre de 2014, firmada por el Asesor Institucional de la ex Secretaría (sic) Nacional de Telecomunicaciones (SENATEL), oficio que también fue notificado a la Superintendencia de Telecomunicaciones, conforme se desprende de la copia de dicho oficio que se adjunta, se dio por terminado el contrato de concesión de **TELESAT S.A.**, suscrito el 8 de Agosto de 1996, y se revirtieron al estado Ecuatoriano las frecuencias UHF del sistema de audio y video por suscripción modalidad televisión codificada terrestre de mi mandante.*

*I.II Mediante ARCOTEL-CZ5-2015-0068 de fecha 23 de octubre de 2015, y notificada el 28 de Octubre del mismo año, la Intendencia Regional Costa de la Agencia de Regulación y Control de las Telecomunicaciones, notificó a la compañía **TELESAT S.A.**, con el inicio del proceso de juzgamiento en su contra, por considerar que habría incurrido en la Infracción Administrativa, Clase II, literal j) estipulado en el artículo 80 del Reglamento General a la Ley de Radiodifusión y Televisión, al no notificar a la Superintendencia de Telecomunicaciones, el convenio, certificación, contrato y otro documento otorgados por los proveedores de la programación internacional o sus representantes que autorice a mi mandante a transmitir la señal en su sistema.*

II

FUNDAMENTOS DE HECHO Y DE DERECHO

Respecto de las consideraciones expuestas debemos mencionar:

La Disposición Transitoria Tercera de la Ley Orgánica de Telecomunicaciones, textualmente señala:

"Tercera.- Los juzgamientos administrativos iniciados con anterioridad al momento de la promulgación de esta Ley se tramitarán por parte de la Agencia de Regulación y Control de las Telecomunicaciones siguiendo los procedimientos previstos en la legislación anterior y se aplicarán las sanciones vigentes a la fecha de la comisión de la infracción".

(El resaltado y negrita me pertenece)

*La disposición citada es clara en señalar que solamente los procesos **INICIADOS** antes de la promulgación de la Ley Orgánica de Telecomunicaciones, se tramitan y se sancionan conforme a la legislación anterior.*

*Para mayor claridad, es necesario citar al **INSTRUCTIVO DE PROCEDIMIENTO ADMINISTRATIVO SANCIONADOR DE SUPERTEL**, aún vigente, publicado en el Registro Oficial, Suplemento 870 de 14 de Enero 2013, que en su artículo 8 señala que el proceso de juzgamiento inicia con la notificación de la **BOLETA ÚNICA**, así:*

"Art. 8.- Etapa de Sustanciación.- Conduce el procedimiento sancionador, administrativo o contractual, desde que se reporta el hecho claro y determinado, hasta ponerlo en estado de Resolución.



Se inicia con la notificación de la Boleta Única al presunto infractor; continúa con la contestación o en rebeldía, se contará con los informes jurídico y técnico (cuando en la contestación se presenten argumentos de tipo técnico). Dichos informes deberán contener el análisis realizado y recomendaciones para la Autoridad resolutora: de ser el caso incluir los resultados de la práctica de pruebas ordenadas. Concluye con la elaboración del proyecto de Resolución que será remitido a la autoridad competente para su consideración y suscripción.

(El resaltado y negrita me pertenece)

Lo anteriormente indicado, está en coherencia con el actual artículo 126 de la Ley Orgánica de Telecomunicaciones, vigente desde el 18 de Febrero de 2015, que se refiere al acta de apertura del procedimiento sancionador (...)

III

PETICION (sic)

Con los fundamentos de hecho y de derecho señalados, solicito expresamente se declare mediante la Resolución correspondiente la nulidad del proceso de juzgamiento iniciado con la Boleta Única No. ARCOTEL-CZ5-2015-0068, del 23 de Octubre de 2015, pues la misma es nula por fundamentarse en disposiciones legales derogadas, y además porque TELESAT S.A., ya no es un concesionario del Sistema de Audio y Video por Suscripción modalidad codificado terrestre, pues su contrato se dio por terminado mediante oficio No. SNT-2014-1722, DE 1 DE SEPTIEMBRE DE 2014 (...).

2.3 PRUEBAS

Pruebas de cargo:

En el presente Procedimiento Administrativo Sancionador, la Agencia de Regulación y Control de las Telecomunicaciones (ARCOTEL), presenta como prueba de cargo memorando No. CST-2014-01134 de 1 de diciembre del 2014, e Informe Técnico No. IN-IRC-2014-1268 de 22 de octubre del 2014

Pruebas de descargo:

Se considera como prueba a favor de la compañía TELESAT S.A., el escrito presentado por el DR. CLEMENTE JOSÉ VIVANCO SALVADOR, en calidad de procurador judicial de la compañía TELESAT S.A. del día 10 de noviembre de 2015, con hoja de trámite No. ARCOTEL-2015-014081.

2.4 MOTIVACIÓN

ANÁLISIS JURÍDICO SOBRE LOS ARGUMENTOS DE LA CONTESTACIÓN A LA BOLETA ÚNICA.-

“Que, dentro del presente proceso administrativo, en aplicación de las disposiciones constitucionales antes transcritas, se ha asegurado el derecho al debido proceso y garantizado el derecho a la defensa de la presunta infractora, siguiendo el procedimiento legal y reglamentario en materia de telecomunicaciones, estableciendo la debida separación entre la fase instructora y resolutoria; para lo cual en la primera

fase se garantizó en la Boleta Única No. ARCOTEL-CZ5-2015-0068 de fecha 23 de octubre de 2015, al presunto infractor el derecho a ser notificado del hecho que se le atribuye, de la infracción que tal hecho pueda constituir y de la sanción que, de ser el caso, se le pudiera imponer, así como de la identidad del instructor y de la delegación de atribuciones a las distintas Unidades de la Agencia de Regulación y Control de las Telecomunicaciones, que le da la competencia. Adicionalmente, se expresó el derecho a formular alegaciones y utilizar los medios de defensa admitidos por el Ordenamiento Jurídico que resulten procedentes, para lo cual se le concedió el término de 8 días. Finalmente, se debe indicar que en el inicio del presente proceso administrativo y durante su tramitación se respetó la presunción de no existencia de responsabilidad administrativa.

La Unidad Jurídica de Control de la Coordinación Zona 5 de la ARCOTEL, de la documentación presentada por la compañía TELESAT S.A., se desprende que:

1. La compañía TELESAT S.A., permisionaria del Sistema de Audio y Video por Suscripción denominado "Telesat", mediante documento de trámite No. SENATEL-2014-006189 de 12 de junio de 2014, en el que solicitó la devolución al Estado, de las frecuencias concesionadas mediante contrato de 8 de agosto de 1996.
2. La ex SENATEL con Oficio Nro. SNT-2014-1722 de 1 de septiembre de 2014, se dio por terminado el contrato con la compañía TELESAT S.A., y se aceptó la devolución de las frecuencias UHF: canal 57 (728-734 MHz), canal 58 (734-740 MHz), canal 59 (740-746 MHz), canal 60 (746-752 MHz), canal 61 (752-758 MHz), canal 62 (758-764MHz), canal 63 (764-770MHz), del sistema de audio y video por suscripción bajo la modalidad de televisión codificada terrestre UHF denominado TELESAT S.A., autorizado para servir a la ciudad de Guayaquil, provincia del Guayas.
3. Con memorando CST-2014-01134 de 1 de diciembre del 2014, la Unidad de Control de Servicios de Telecomunicaciones, informa que el SAVS TELESAT no ha entregado su grilla de canales ni los contratos de programación internacional.
4. La Unidad Jurídica de Control de la Agencia de Regulación y Control de las Telecomunicaciones, Coordinación Zonal 5, acatando lo ordenado en el Memorando Nro. ARCOTEL-CTC-2015-0001-M de 14 de abril de 2015, en el que el Intendente Nacional Técnico de Control, dispone el "**cumplimiento inmediato** del criterio jurídico Nro. ARCOTEL DJT-2015-C-001 de 07 de abril de 2015", del cual se desprende lo siguiente: "De conformidad con el artículo 6 del Instructivo para el Procedimiento Administrativo Sancionador de la Ex SUPERTEL, se deben considerar los **informes técnicos** de la extinguida Superintendencia de Telecomunicaciones, ya que son el resultado de la "investigación", que constituye la primera etapa del procedimiento administrativo sancionador; es decir, que con su emisión se dio inicio a los respectivos juzgamientos. En virtud de lo señalado... contemplados los antecedentes y fundamentos de hecho del presente documento, se ratifica la posibilidad de continuar el trámite regular del procedimiento administrativo sancionador, siguiendo los lineamientos previstos en la legislación anterior y aplicándose las sanciones vigentes a la fecha de comisión de la presunta infracción... **4. CONCLUSIÓN:** En cumplimiento de la Disposición Transitoria Tercera de la Ley Orgánica de Telecomunicaciones, con sustento en el Art. 6



del Instructivo para el Procedimiento Administrativo Sancionador de la Ex Superintendencia de Telecomunicaciones, se considera que corresponde a la Agencia de Regulación y Control de las Telecomunicaciones tramitar todos aquellos juzgamientos administrativos iniciados con anterioridad de la promulgación de dicha Ley; **incluyéndose aquellos trámites comprendidos dentro de la etapa del procedimiento administrativo sancionatorio de investigación.** (Lo resaltado me pertenece).

De los antecedentes expuestos, se desprende que el hecho de la infracción imputada a la compañía TELESAT S.A., permisionaria del Sistema de Audio y Video por Suscripción denominado "Telesat" en el presente procedimiento administrativo sancionador, que se instruyó en base al memorando No. CST-2014-01134 de 1 de diciembre del 2014, al que se anexa el Informe Técnico No. IN-IRC-2014-1268 de 22 de octubre del 2014 elaborado por la Unidad de Control de Servicios de Telecomunicaciones Costa, la misma que al momento de emitir este Informe Técnico no tenía conocimiento de que la concesión de las frecuencias UHF: canal 57 (728-734 MHz), canal 58 (734-740 MHz), canal 59 (740-746 MHz), canal 60 (746-752 MHz), canal 61 (752-758 MHz), canal 62 (758-764 MHz), canal 63 (764-770 MHz), se encontraban revertidas al Estado.

(...) **CONCLUSIÓN** (...) la Unidad Jurídica de Control de la Coordinación Zonal 5 (ARCOTEL) considera que la emisión de la Boleta Única No. ARCOTEL CZ5-2015-0068, que dio continuidad al procedimiento administrativo sancionador en contra de la compañía TELESAT S.A. permisionaria del sistema de Audio y Video por Suscripción denominado "TELESAT S.A.", es completamente procedente y legítimo; sin embargo, dentro TELESAT S.A., en el presente procedimiento administrativo sancionador, presentó pruebas que contradijeron la existencia del hecho que se le atribuye en la Boleta Única No. ARCOTEL-CZ5-2015-0068, por lo que se considera que por no contar con la información actualizada al momento que se realizó la inspección al sistema de AVS, se generó el Informe Técnico No. IN-IRC-2014-1268 de 22 de octubre del 2014, que contiene la supuesta infracción cometida por la permisionaria.

mostraron la
inexistencia de

Siendo el momento procesal oportuno, se recomienda emitir la resolución de abstención de sanción a la compañía TELESAT S.A., permisionaria del Sistema de Audio y Video por Suscripción denominado "Telesat", por no haber cometido ninguna infracción (...).

III. RESOLUCIÓN

Por el análisis que precede y en ejercicio de sus atribuciones legales, la Agencia de Regulación y Control de las Telecomunicaciones (ARCOTEL),

RESUELVE:

Artículo 1.- ACOGER el Informe Jurídico No. IJ-CJR-2015-0249 del 16 de noviembre de 2015, suscrito por la Unidad Jurídica de Control de la Coordinación Zonal 5 de la ARCOTEL, con sustento en el memorando No. CST-2014-01134 de 1 de diciembre del 2014, e Informe Técnico No. IN-IRC-2014-1268 de 22 de octubre del 2014, emitidos por la Unidad de Control de Servicios de Telecomunicaciones.

ml



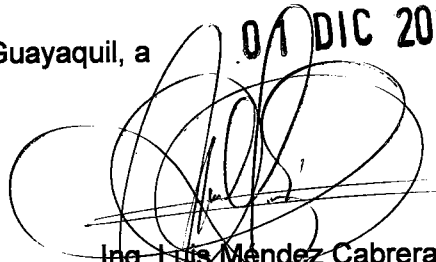
Artículo 2.- ARCHIVAR el presente procedimiento administrativo sancionador, iniciado en contra de la compañía TELESAT S.A., representada legalmente por el señor Jorge Benito Schwartz Rebinovich.

Artículo 3.- NOTIFICAR esta Resolución a la compañía TELESAT S.A., representada legalmente por el señor Jorge Benito Schwartz Rebinovich, cuyo Registro Único de Contribuyentes RUC No. 1790832910001, en su domicilio ubicado en la calle J. Bosmediana casa 3 y G. Suarez en Quito, provincia de Pichincha; o dirección de correo electrónico uvmereci@tv-cable.ec; a las Unidades: técnica, jurídica y financiera de la Coordinación Zonal 5, y a la Secretaría General de la Agencia de Regulación y Control de las Telecomunicaciones (ARCOTEL).

Notifíquese y Cúmplase.-

Dada en la ciudad de Guayaquil, a

01 DIC 2015



Ing. Luis Méndez Cabrera

**INTENDENTE REGIONAL COSTA
COORDINADOR ZONAL 5**

**AGENCIA DE REGULACIÓN Y CONTROL DE LAS TELECOMUNICACIONES
(ARCOTEL)**



Ab. Melina Larrea /Ab. Raúl Cordero